

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 92 (2005)
Heft: 6: Beliebte Orte = Lieux prisés = Popular places

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bild: Duccio Malagamba

Vázquez Consuegra et cetera

Die Casa da Música in Porto von OMA: eine expressive Bauplastik mit reichem Innenleben, die schon Schule machte, bevor sie vollendet wurde. Ebenso spektakulär die Allianz Arena von Herzog & de Meuron, einem eben gelandeten UFO gleich eine neue Landmarke in der Münchner Peripherie. Zaha Hadids neues BMW-Werk in Leipzig, dessen räumliche Organisation nicht von einer modularen Ordnung, sondern von einem komplexen Wegsystem definiert wird, ist ebenso symbolgeladen wie funktional. Und ein Wohnhaus von Axel Fickert und Kaschka Knapkiewicz in Winterthur, verblüffend durch seine räumliche Vielfalt und seine bildhaften Qualitäten. Es ist aber der Andalusische Architekt Guillermo Vázquez Consuegra, der dem Heft den Namen leiht. Seinen Werken, die räumliche, plastische und städtebauliche Qualitäten vereinen, ist die Titelgeschichte gewidmet.

Vázquez Consuegra et cetera

La Casa da Música à Porto d'OMA: un bâtiment à la plasticité expressive avec une vie intérieure riche qui fit déjà école avant son achèvement. L'Allianz Arena de Herzog & de Meuron est tout aussi spectaculaire. À l'image d'un ovni venant d'atterrir, il définit une nouvelle balise à la périphérie de Munich. A Leipzig, on vient d'inaugurer la nouvelle usine BMW de Zaha Hadid. La construction hautement symbolique et en même temps extrêmement fonctionnelle ne suit pas un ordre modulaire, mais est basé sur l'idée de trajets de circulation complexes. Une

maison d'Axel Fickert et Kaschka Knapkiewicz à Winterthur stupéfiante par la variété de ses espaces et ses qualités d'image. Mais c'est l'architecte andalous Guillermo Vázquez Consuegra qui prête son nom au cahier. La première contribution est consacrée à ses oeuvres qui réunissent des qualités plastiques, spatiales et urbaines.

Vázquez Consuegra et cetera

The Casa da Música in Oporto by OMA: an expressive architectural sculpture with a rich inner life that became a role model even before it was completed. Just as spectacular is Herzog & de Meuron's Allianz Arena, a new landmark in the Munich periphery which resembles a grounded UFO. Zaha Hadid's new BMW factory in Leipzig is as much loaded with symbolism as it is functional; its spatial organisation is not defined by a modular order, but by a complex circulation sequence. And: a residential building by Axel Fickert and Kaschka Knapkiewicz in Winterthur, with its amazing spatial variety and pictorial qualities. It is, however, the Andalusian architect Guillermo Vázquez Consuegra to whom this issue of *werk, bauen + wohnen* dedicates the name. His work, which combines spatial, plastic and urban planning qualities, is the theme of the title story.

Impressum

92./59. Jahrgang, ISSN 0257-9332
werk, bauen + wohnen erscheint zehnmal
jährlich im Verlag Werk AG, Zürich

Verlag und Redaktion

Talstrasse 39, CH-8001 Zürich
Tel. 01 218 14 30, Fax 01 218 14 34
E-Mail: wbw.zh@bluewin.ch
www.werkbauenundwohnen.ch

Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS
Bund Schweizer Architekten/Fédération des Architectes Suisses
VSI.ASAI. Vereinigung Schweizer Innenarchitekten/-architektinnen/
Association Suisse des Architectes d'Intérieur

Redaktion

Nott Caviezel (nc) Chefredaktor, Sabine von Fischer (svf),
Martin Tschanz (mt), Christoph Wieser (cw)
Redaktion VSI.ASAI.: Ariana Pradal (ap)

Geschäftsleitung

Regula Haffner (rh)

Grafische Gestaltung

heike ossenkop pinxit, Erika Schaffner, Barbara Urben
www.hopinixit.ch

Redaktionskommission

Prof. Dr. Akos Moravánszky (Präsident), Dr. Robert Abt,
Michele Arnaboldi, Marco Bakker, Marco Meier, Tom Pulver

Druckvorstufe

NZZ Fretz AG, Schlieren

Druck

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

Korrespondenten

Matthias Ackermann, Basel; Anneke Bokern, Amsterdam;
Geneviève Bonnard, Monthey; Francesco Collotti, Milano; Paolo Fumagalli,
Lugano; Petra Hagen Hodgson, Frankfurt; Dr. Gert Kähler, Hamburg;
Momoyo Kaijima, Tokio; Otto Kapfinger, Wien; Jacques Lucan, Paris;
Christoph Luchsinger, Luzern; Rodolphe Luscher, Lausanne; Sylvain
Malfroy, Neuchâtel; Philipp Oswald, Berlin; Petr Pelčák, Brno; Andreas
Ruby, Köln; Yehuda Safran, Paris; Karin Serman, Zagreb; Klaus Dieter
Weiss, Hannover; Anne Wermeille, Porto; Walter Zschokke, Wien.
bauen + rechten: Dr. Thomas Heiniger, Rechtsanwalt, Zürich; Isabelle Vogt,
Rechtsanwältin, Zürich

Übersetzungen

Jacques Debains, Paul Marti, Maureen Oberli-Turner

Inseratenverwaltung

Verlag Bauen+Wohnen GmbH,
Gilbert Pfau, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich
Verlagsleitung: Judith Guex
Tel. 01 362 95 66, Fax 01 362 70 32, b.wanzeigen@duebinet.ch
RS MEDIA SALE, Rudolf Schwenkfelder
Am Rebberg 3, 8535 Herdern
Tel. 052 740 01 90, Fax 052 740 01 92, rsmediasale@bluewin.ch

Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St. Gallen
Tel. 071 272 72 36, Fax 071 272 75 86
E-Mail: wbw@zollikofer.ch

Bezugsbedingungen Inland (inkl. Porto)

Jahresabonnement	Fr.	200.-
Studentenabonnement	Fr.	140.-
Einzelhefte (+ Porto)	Fr.	25.-

Bezugsbedingungen Ausland (inkl. Porto)

Jahresabonnement	Fr./€	220.-/135.-
Studentenabonnement	Fr./€	145.-/95.-
Einzelhefte (+ Porto)	Fr./€	25.-/16.-

Kündigungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert. Vervielfältigung, Nachdruck oder elektronische Weiterverarbeitung, auch mit Quellenangabe, nur mit Bewilligung des Verlages.

Umschlag

La Grande Arche de la Défense, Paris – Bild: Nott Caviezel